

El Teléfono

Año III—Núm. 415

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

Administrador: JOSÉ R. GOROSTIZAGA

Nuestro orgullo para avisos y publicaciones de Francia, es el señor don ALBERT LORETTE, Director de la Société Mutuelle de Publicité, 66-61 Rue Caumartin Paris

ORGANO DEL CENTRO LIBERAL EN BATENA BELGIANA

DÍAS DE SALIDA
Martes, Jueves y sábados de mañana

Suscripción a oro sellado

Por un mes	1.00
« Semestre	5.50
« Año	10.00
« fuera del Dpt.	12.00
Número suelto	0.20

SE IMPRIME POR LA TIPOGRAFIA
LA JOVEN MINERVA

DIRECCION Y ADMINISTRACION
Calle Asamblea número 183

Teléfono número 9

EL TELÉFONO

Mercedes, Julio 6 de 1893

ESCOLLOS EN LA PRENSA

Por mas que se trate de llenar los deseos del público, las mas de las veces no se puede satisfacer sino a una parte de él, y la verdad es que las cosas no podrían pasar de otro modo, desde que aquel es un elemento heterogéneo, en donde germinan todas las aspiraciones que pueden llenar el corazón humano, con sus desmedidas ambiciones y pasiones que todo lo quieren someter a su imperio, con olvido a cada paso de la razón y la justicia.

Si un periódico es órgano de una colectividad, por mas que se empeñe en el cumplimiento de su deber, solo podrá satisfacer a aquella, porque sus intereses estarán en pugna con los de otras, y ya sabemos que el egoismo no marcha acompañado de la justicia; si es hoja independiente, consagrada al servicio de los intereses generales, de las verdaderas conveniencias de la localidad, atacando los abusos y el conculcamiento de las leyes, así mismo está en el caso de encontrar resistencias y protestas de aquellos que hieren en cumplimiento de un deber sagrado.

Por otra parte, unos desean que en el periódico solo se hable de política y de sus diversos ramos, con exclusion de todo lo demás; otros ni una palabra de política quieren, no rozando muy de cerca a las conveniencias locales, el bello sexo, por lo general, ansia que solo se escriba de literatura y así se multiplican los deseos hasta lo infinito, para desesperación del escritor que le tiran lanzadas de todas partes.

Verdad es que debe servirle de satisfacción, en su situación ingrata, el pensar que las personas sensatas comprenden muy bien que no puede observarse otra conducta, si ha de cumplir con su deber.

En los departamentos, en donde el diario está llamado a prestar importantes y especiales servicios, por lo general se esteriliza esa bienhechora acción, siendo causa de ello el hecho de que los asuntos se llevan al terreno del personalismo, y no pocas veces del partidismo, dejándonos en cuestiones de barrio y en impropiedades que envenenan la atmósfera.

El reaccionar contra esa tendencia de personalizarlo todo, sería un esfuerzo progresista y ahí tienen a que aplicar su actividad los señores descontentados.

El periódico independiente, si es cierto que debe buscar sus inspiraciones en la opinión pública, debe ser además algo así como la cartilla del pueblo: en ella acaba este de deletrear y de completar su educación. Los que tienen los medios de instruirse son los menos, los demás, la masa de la población, harlo tiene que hacer con el trabajo diario, en la ruda tarea de la lucha por la existencia, sobretodo tratándose de la gente rural.

Por esa razón se debe tratar con frecuencia tópicos que entrañen un evidente interés y útil enseñanza, como son las industrias manuales y fabriles, la agricultura, la ganadería, la economía doméstica, etc; al tratar esos puntos se debe escribir no para sabios o literatos como con frecuencia se hace, sino con dirección clara, al alcance de todos, sin que por eso deje de ser culto y castizo el lenguaje.

No se contentará a todos, lo que sería imposible; pero se disfrutará de la satisfacción de haber llenado, a medida de las fuerzas, el deber impuesto.

B.

DE FLAMMARION

Después de la muerte de la Tierra

TRADUCIDO DEL FRANCÉS PARA "EL TELÉFONO", POR F. BELTRAMO

(Continuación)

Por mucho tiempo el enorme astro mantendrá en su superficie una elevada temperatura y una especie de atmósfera fosforescente; su suelo virgen dará quizá nacimiento a flores maravillosas. A faunas desconocidas, a seres absolutamente diferentes por su organización de todos los que se hayan sucedido sobre los mundos de su sistema, alumbrados por la luz estelar y por efusivos eléctricos que constituirán una especie de atmósfera alrededor del antiguo foco.

Para él también llegará el último fin, y el reloj eterno de los destinos sonará la hora en que todo el sistema solar será tachado del libro de vida. Y sucesivamente, todas las estrellas, cada una de las cuales es un sol, todos los sistemas solares, todos los mundos llevarán la misma suerte; y sin embargo el universo continuará existiendo como en el día de hoy!

La ciencia matemática nos dice: «El sistema solar no parece poseer actualmente más que la 454ª parte de la energía transformable que tenía cuando existía en el estado de nebulosa. Aunque este residuo constituye todavía un abastecimiento cuya enormidad confunde nuestra imaginación, llegará un día en que también se habrá gastado. Mas tarde la misma transformación se habrá cumplido para el universo entero, y con eluirá por establecerse un equilibrio general de temperatura, así como de presión».

«La energía no será ya entonces susceptible de transformación».

Será, no ya la nada, palabra sin sentido, no ya la inmovilidad propiamente dicha, puesto que la misma suma de energía existirá siempre bajo la forma de movimientos atómicos, pero será la ausencia de todo movimiento sensible de toda diferencia y de toda tendencia, es decir la muerte absoluta.»

Hé ahí lo que dice la actual ciencia matemática.

La observación establece, en efecto, que por una parte la cantidad de materia es constante, que por otra, la cantidad de fuerza o energía es también

constante, a través de todas las transformaciones de los cuerpos y de sus posiciones, pero que el universo tiende hacia un estado de equilibrio, hacia el estado del calor uniformemente repartido. El calor del Sol y de todos los astros parece deberse a la transformación de los movimientos iniciales, a los choques de las moléculas, y el calor actual proveniente de esa transformación de movimiento radia constantemente hacia el espacio, lo que durará hasta que todos los astros se hayan enfriado a la temperatura del mismo. Si consideramos valedores nuestras ciencias actuales, la mecánica, la física y las matemáticas, y si admitimos la permanencia de las leyes que rigen hoy la naturaleza y el razonamiento, tal es la suerte reservada al universo.

Lejos de ser eterna, la Tierra en que vivimos ha tenido su comienzo. En la eternidad, cien millones de años, un milhar de millón de años ó de siglos, son como un día; hay la eternidad antes y la eternidad después, y el transcurso aparente del tiempo se desvanece para reducirse a un punto.

El estudio científico de la naturaleza y el conocimiento de sus leyes nos llevan pues a la cuestión antiguamente propuesta por los teólogos, llamense estos Zoroastro, Platón, San Agustín ó Santo Tomás de Aquino: «¿Qué hacía Dios antes de la creación del mundo y qué hará después de su fin?», ó, bajo una forma menos antropomórfica, puesto que Dios es incognoscible, ¿cuál era el estado del universo anterior al orden actual de cosas y qué será después?»

Por más que la energía sea indestructible, no puede dudarse que existe una tendencia universal a su disipación, que produce un aumento gradual y una difusión del calor, una anulación de movimiento y un acrecentamiento de energía potencial en el universo material. El resultado inevitable sería un estado de reposo universal y de muerte, y el razonamiento matemático es impecable.

Sin embargo nosotros no podemos admitirlo así.

«¿Porqué? Por que el universo no es una cantidad finita. Tenemos ante nosotros, al través de un espacio sin fin, la fuente inagotable de la transformación de la energía potencial en movimiento, y de ahí en calor y otras fuerzas, y no un simple mecanismo finito marchando como un reloj y deteniéndose para siempre».

El porvenir del universo, es su pasado. Si hubiese de tener algún día fin, ha de mucho tiempo habría llegado, y no estaríamos nosotros aquí para estudiar el problema.

Si vemos en las cosas un principio y un término es porque nuestras concepciones son limitadas. No podemos concebir que una serie sin fin de transformaciones pueda existir en el porvenir ó en el pasado, ni que otras series igualmente infinitas de combinaciones materiales puedan sucederse de planetas en soles, de soles en sistemas de soles, de estos en vinas lácteas, en universos estelares, etc, etc. El espectáculo del «cielo» está sin embargo ahí para mostrarnos el infinito. No comprendemos mejor lo infinito del espacio, ni lo infinito del tiempo, y sin embargo menos podemos concebir un límite cualquiera al espacio ó al tiempo, pues nuestro pensamiento salta más allá de ese límite y no se detiene su vista. Marcharíamos constantemente en una dirección cualquiera del espacio sin nunca encontrar el término, y si se pretendiese asegurarnos que en un momento dado el tiempo dejará de existir, no podríamos creerlo, y

no querríamos confundir el tiempo en sí mismo con las medidas humanas que podemos asignarle.

LA VITI-VINICULTURA

En la América del Sud

No hay que negar que en la América del Sud es donde existen inmensos territorios para las industrias agrarias, pero probablemente, no hay tampoco ninguno que sea menos conocido de sus propios hijos bajo el punto de vista industrial. El ideal de los hijos del país es aun el ancho espacio donde poder crecer y enlazar el torca salvaje para ejercitar el valor y la destreza; pero el porvenir en la vida civilizada ha menester de otros elementos: le es preciso hacer del rudo cazador de toros, el cultivador de vides, árboles, cereales, etc, etc, que es lo que constituye la buena mesa, las pasiones moderadas y los gustos refinados.

Nadie ignora que la América del Sud es un país rico, pero muy rico de territorio como pocos lo igualen, una tierra muy fértil, que en ella es rara la plantación que no dé buenos resultados, y especialmente la vinya, la vinya que está llamada a ser en adelante por sus varios resultados la riqueza de este país, es decir, será si los Gobiernos protegen dicha plantación como pasó en el extranjero que al saber que existía la filoxera en algunos de los viñedos, inmediatamente dictaron medidas energéticas destruyendo del presupuesto algunos miles de pesos y gracias a ellos y con la ayuda de los viticultores se puede decir que no se han conocido los estragos del terrible flajelo.

Aquí no solo los viticultores tienen que luchar contra la filoxera, porque nadie ignorará que en algunos viñedos de Montevideo y Salto (y quien sabe si en algunos de la República Argentina) existe la filoxera, sino que también es terrible plaga, la langosta, y los Gobiernos no tendrían que hacer caso de mercader, antes al contrario, dictar energéticas medidas, pero realizables, porque de no ser así es seguro que acabará por venir la ruina del país, y es imposible que sin el apoyo de los Gobiernos, ni viticultores, ni agricultores puedan combatir por sí solos esas terribles plagas que nos están amenazando en día día.

Analizando químicamente las tierras, de aquí tenemos que la mayor parte son silicio-arcillosas y con mas ó menos cantidad de potasa, pero tenemos en esas tierras que en el extranjero, apesada de ser tierras con mas abono, las cepas no dan en su mayor parte las uvas tan ricas como las de la América del Sud; hay que convenirse que tienen las plantaciones mas selectas del extranjero, y claro está, que aunque la variedad del clima las perjudicaría en algo, no por eso dejan de dar un fruto muy rico, y que pasando algunos años, todos los viticultores seguirían con ahínco en estudiar y practicar dicha plantación, la América del Sud podrá tener el orgullo de gritar en alta voz: si hasta aquí hemos precisado del mercado extranjero para dicho producto, en adelante, animados los viticultores tendremos para el consumo de la América y quien sabe para la exportación. Nadie ignorará que en muchos años se introdujeron a miles de fanegas de cereales y hoy no solo se cosecha para el consumo sino que también se exporta en grandes cantidades.

Nosotros los extranjeros, tenemos que desengañarnos, al decir, que aquí nunca podrán cosechar el vino que se importa del extranjero, y yo pregunto, el ¿porqué? Pues sepan que aquí con la especialidad que hay de parras, todos los viticultores en general, estudiando bien las fermentaciones, sus efectos, etc, etc, del vino, algunos podrán competir con los vinos extranjeros; algunos pensarán lo contrario, pero yo, práctico, he visto que los vinos de uva son selectos y que por los grados alcohométricos que tienen, así como extracto seco, tanino, potasa y sus ácidos correspondientes, tenemos que hay muchos vinos extranjeros que no nos dan este rico análisis y aquí está probado que elaborando bien sus productos se puede dar al consumo un vino riquísimo, no solo vino de mesa, si que también vino de postre como ser: moscatel, garnacha, malvaria y malaga.

Creo que todos los viticultores sabrán que en todas las bodegas del extranjero se hacen *coupages* para la exportación, al gusto de los consumidores, pues porque no tenemos nosotros que hacer lo mismo, yo creo que no será difícil y la práctica mas adelante nos lo enseñará.

Un Catalá.

LITERATURA

LA ROSA ENCARNADA

Jamás querida hermanita M., una promesa se cumplió con mas gusto, en el momento, en que te dedico esta pobre producción. Sin que ello implique pedir tu benevolencia para sus muchos y graves defectos, lo suplico que la juzgues nada más, que como a fantástica creación, forjada en los misteriosos delirios de un ensueño.

I
Tendido había la noche sus densas sombras, y las grisáceas nubes de tormenta, impulsadas por corrientes invisibles, oscilaban bajo un cielo de tonos terrosos y sombríos.
En el cóncono vacío, bramaba amenazante el trueno, y al estallar diseñaba en el espacio, luz fosfórica de llamas que incendiaban el negro firmamento.

Volaba en busca de refugio a la espesura la sorprendida ave, lanzando en su asustado vuelo graznidos lastimeros.

II
En suntuoso salón, lleno de luces, flores y algarazas, aunque encubiertas, rujen también borrascas tenebrosas, sin perceptibles truenos, relámpagos ni irris,—gyense armonías de delicada música,—algarabía de bulliciosas masas,—remedo momentáneo de la eternidad en la vida,—equivocas palabras que se cruzan,—líroteos de frases que se chocan,—melancólicas bromas que producen escozor de afillerazas,—dolores que se engañan con la risa;—corazones destruidos que se ostentan como impasible estoicismo, cual si desbordasen dichas, contento y alegrías.

III
Cuál esbelta y velóz gacela, que impugna burla a las traidoras acechanzas de la selva, así ella, la reina de las bellas, jira en medio de su corte de adoradores; la encarnada rosa prendida a su cintura, menos fresca encendida y perfumada que sus suaves labios;—marfilita con los ajustados torbellinos del baile; codiciada ansias las miradas, más allá, concedida a naco, del corazón insensible de su duena, parece saber que no será trofeo que ostente ningún conquistador.

IV
Me dais esa flor hermosa niña?—Para qué la queáis, señor galdán?—El más grande tesoro de la tierra no tiene para mí mayor valia, que esa pobre flor que engarza en vuestra cintura; si me la dais vivirá conmigo hasta que el tiempo en polvo la convierta.

V
Ocurrete esta, por vida mía! Por mi voluntad no obtendréis esta marchita flor y no os pese; ella en vuestro poder sería para vuestro espíritu, lo que la mitológica túnica para quien la usaba; dolor, desesperación, muerte y arrancándose febril la flor de la cintura, la arroja lejos, muy lejos.

V
Cesado había de bramar el ronco trueno; limpio de nubes el cielo ostentaba mil titilantes estrellas, que con pávido fulgor se destacaban del azulado manto; el ave en la espesura empezaba a preludiar suave gorjeo; el suntuoso salón ya desierta, sin luces ni armonía asociadas a la bonancible calma de la Naturaleza, y la encarnada rosa secándose sobre un corazón, lo hacía sufrir el mayor de los tormentos;.... el suspiro de un amor sin esperanza!

Julio, 5 de 1893.

X.

Ricos muebles que se liquidan—verse con Diego P. Reilly

NOTICIAS

OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS

INSTRUMENTOS QUE SE OBSERVAN

Barómetro (observado)	757.32
Termómetro adjunto	16.2
Psicrómetro	75.1
Termómetro seco	15
Termómetro mínimo	8.3
Termómetro máximo	19.6
Barómetro (diámetro)	12.6
Barómetro (altura)	2
Barómetro (presión)	7
Barómetro (calidad)	2
Barómetro (dirección aparente)	8
Barómetro (pluviómetro)	0

Mercedes, Julio 5 de 1893.
F. CERIZOLA.

El señor Jefe Político ha dirigido a este periódico la carta que va a continuación de estas líneas, motivada, como se verá, por una denuncia que hicimos contra un comisario que quiso imponer a la Comisión Inscriptora de su distrito, estando para ello términos bastante inconvenientes.

Si desde un principio no concretamos cargos ni suministramos mayores datos, fue porque no teníamos fundamento para el primero y carecíamos en absoluto de los segundos. De otro modo no puede creer el señor Coronel Díaz que sin temor alguno hubiésemos señalado al funcionario que tan malamente cumplía su deber.

El hecho denunciado llegó a nuestro conocimiento de labios de persona que había oído referir en un café de la localidad a un ciudadano miembro respectable del partido colorado y creemos que por la de la sección en que ha ocurrido el hecho, sin darnos más informes que los que hicimos conocer en la denuncia.

Esta circunstancia, pues, nos impide acceder al pedido del señor Jefe Político, empujando al parecer en esclarecer este asunto; pero creemos que estos datos podrán suministrarlos más ampliamente la persona que hizo conocer el hecho en reunión de amigos, para cuyo objeto le quedamos desde ya abiertas las columnas de EL TELÉFONO: cosa esta que nosotros tratáramos de conseguir en cumplimiento de nuestro deber y por nuestra propia conveniencia.

He aquí la carta del señor Jefe Político.

Mercedes, Julio 4 de 1893.—Señor Administrador de EL TELÉFONO:—En su periódico de hoy se afirma, no como diereis, sino como hecho que no es dudoso para Vd; que un Comisario quiso imponerse a la Comisión Inscriptora del distrito produciéndose en términos descomedidos y mas que descomedidos inconvenientes, llegando a decir que ley, ni que ley.—¿Le he leído yo aquí sea leyendo el teco de sus libros.

Con el mismo derecho que Ud. afirma ese cargo sin prueba alguna, yo lo pongo en duda y lo considero falso mientras no tenga la menor confirmación de él o la menor presunción legal de su existencia.

Por lo demás, cierto o incierto ese hecho, si desgraciadamente llegara a confirmarse, no demostraría más que una cosa; que aun subsisten algunos resacas de mejores tiempos.

Quiero, sin embargo, hacer las investigaciones del caso, sin preocuparme para nada de la forma y del tono que en el periódico formula su denuncia con el gusto del retórico diplomático a falta de razones más válidas, o frases más sonoras con que lanzarla a los vientos de la publicidad.

Por la moral administrativa y por los respetos que se deben a la ley, según Ud. los proclama con persuasión inflexible, le ruego facilite la acción de la autoridad designando el Comisario que tan injustamente interpreta sus deberes, o cuando menos indique en que distrito se ha producido el hecho que Ud. anatematiza. Fácil le será a Ud. Sr. Administrador prestar ese servicio a la policía departamental, única que tiene facultad legal para conocer en el caso, desde que está Ud. en posesión de datos fidedignos suministrados por persona seria.

Agradeciendo de antemano el curso que Ud. va a prestarnos lo saludo con toda consideración.

Juan J. Díaz.

Lo ATRAPARON.—El domingo intentó abandonar la localidad, un joven dependiente de la casa Antonio Baturo hijo, de nacionalidad italiana; pero como parece que por equivocación sea de la casa de la familia de Baturo, o mejor dicho, algo que perteneciera a otro de los empleados de la casa, sus patrones creyeron oportuno dar de ello cuenta a la policía y esta a su vez creyó oportuno hacerle interceptar el viaje que había emprendido a bordo de uno de los vapores que salen de nuestro puerto, lo que se hizo efectivamente por intermedio de la comisaría de Soriano, que no tardó en remitir al viajero quien actualmente se hospeda en el confortable hotel Díaz.

Natividad Sosa se llama la joven criada en lo de don Ramón Sánchez y de cuyo trágico fin dimos cuenta en nuestro número del martes.

Se ha presentado a la Junta E. A. la siguiente moción:

Señores municipales: En vista de que las calles de esta ciudad son muy angostas, y teniendo en cuenta el considerable tráfico de vehículos que transitan por ellas, se impone la necesidad de tomar resoluciones que puedan evitar lo más posible los accidentes indispensables que siempre ocurren en poblaciones que se encuentran en circunstancias como la nuestra, y que hoy mismo, ya se ven muchos frentes de coches empujados y otros vehículos y otras veces con transeúntes.

A más como una mejora local de embellecimiento para esta ciudad, vengo a proponer a la H. Corporación lo siguiente:

1.º Hagase cumplir lo que preceptúan los artículos 16 y 18 de la ley denominada «Obras Municipales», de fecha 8 de Julio de 1885, cuyo tenor es:

ARTÍCULO 16

«Todas las esquinas que se edifiquen prediñen o relacionen en la vía pública, nueva o antigua, que el ancho de sus calles no alcance a 17 metros, deberán ochavarse sus ángulos.

Las dimensiones para el trazado del ochavamiento será la siguiente: desde la esquina de las calles según las líneas de las mismas 1 metro 92; y, anudando las dos extremidades de estas distancias se trazará el octógono que determine el ochavamiento ordenado.

ARTÍCULO 18

«En las portadas accesorias al servicio de vehículos habrá una tolerancia de declive desde el nivel correspondiente a la línea del zócalo (de los marcos) hacia el empedrado, de la mitad de la altura del cordón en descubiertos.

2.º En el oficio transcribiendo los referidos artículos 16 y 18, al Inspector de Obras Municipales y a todos los maestros albañiles de la localidad, para que sea fielmente cumplida la ley citada.

3.º Publíquese en la prensa local para conocimiento general del público.

4.º Los infractores en este caso serán penados de acuerdo con el artículo 33 de la misma ley del 8 de Julio de 1885.

—Mercedes, Junio 20 de 1893.—Juan H. Soumaré.

—Esta moción resolvió la Junta para a estudio del señor Presidente, para que aconseje la resolución que debe adoptarse.

El Dr. Dn. Saturnino A. Carr, nombrado por la Junta para integrar la Comisión Departamental de I. Pública, ha contestado aceptando el cargo.

Ha de contribuir indudablemente a evitar muchos abusos la siguiente resolución que insertamos para conocimiento de las personas a quienes comprende y del público en general:

Inspección de Policías del Departamento de Soriano.—Mercedes, Julio 4 de 1893.—Por resolución superior se hace saber a las casas de empeño que, bajo su más seria responsabilidad y so pena de multa, les queda absolutamente prohibido aceptar prendas empeñadas por «enores o personas sospechosas sin previo aviso a la policía.

Queda igualmente prohibido aceptar como garantía objetos de valor sin antes haber justificado la legitimidad de su procedencia. —V. E. González.

La Junta Electoral del departamento ha convocado a don Pedro Sanguinetti suplente de la misma —para que si no tiene alguna causa de exención legal, concurre a ocupar la vacante producida por el fallecimiento de don Desiderio Fleury.

A la oficina del Registro del Estado Civil de la 1.ª sección se han presentado solicitando contrar matrimonio: Francisco Rodríguez, oriental, de 24 años, estudiante, con Hipólita Sainz, oriental, de 23 años.

Cosme Ricci, italiano, de 27 años, labrador, con Guernersdastelli, oriental, de 26 años.

Ayer fueron transados, por ante el señor Juez Letrado doctor Lenzi, los juicios de imprenta que sigue el doctor Cuñarro por sí y en nombre de la Junta E. A. contra el cr. nista de esta H. don Federico Castellanos.

En esta misma sección registraremos el sabido los antecedentes del caso.

La solución conveniente de ambos juicios, se debe en gran parte, a la intervención conciliadora del Juez doctor Lenzi.

Nos ha manifestado el señor Giménez que tanto él como el constructor y director de las obras del Politeama Colón, están dispuestos a que éstos que se den completamente terminados para el 25 de Agosto próximo, fecha señalada para su inauguración.

Se trabajará, si es necesario, hasta de noche.

May bien.

En colación privada, verificada últimamente en la Universidad Mayor de la República, ha recibido título de bachiller el apreciable joven don Ángel Carballal, hijo de este departamento.

Por medio de estas líneas nos complacemos en felicitarlo por los progresos que realiza en sus estudios y que lo

acercan cada vez mas al fin de la carrera que con tanto afán se dedica.

Últimamente, en el Juzgado del Crimen de 2.º turno, tuvo lugar la vista de la causa seguida a Lucas González y otros por peder.

El hecho que ha motivado este sumario tuvo lugar como se recordará en esta ciudad, el 26 de Diciembre de 1892.

El fiscal del crimen, doctor Real, al deducir acusación contra González, pide se le condene a tres años de Penitencia, e impone la pena de dos años de cárcel con pago de costas, a Doroteo Arballo y Manuel Lescano, complicados en la misma causa.

Precedente de Buenos Aires, se encuentra desde ayer en nuestro puerto el vaporcito *Adelaida*, del establecimiento de San Ginés, del que es encargado nuestro buen amigo don Aparicio Vargas.

Desde hace varios días se encuentra enfermo, guardando cama, el apreciable vecino don Juan Varsi.

Hacemos votos por su mejoría.

Ante el Juez Letrado doctor Lenzi, prestó ayer juramento don Manuel Rodríguez, español, ex jefe de serenos de esta ciudad.

Es el requisito previo al otorgamiento de la carta de ciudadanía que ha solicitado.

Ha sido declarada casual la quiebra de los señores Enrique Prunell y C.

DURAZO, JULIO 18 DE 1890.

Srs. y BOWNE, Nueva York.

Muy Srs. Mios:—Tengo verdadera satisfacción en manifestar a Uds. que desde el año 1884 vengo empleado en mi clientela particular su tan justamente reconocida EMULSION de Scott de Aceite de Hígado de bacalao con Hipofosfatos, de Gal y Sosa, en los frecuentes casos de Escrofulismo, Raquitismo Linfático, afecciones de los órganos respiratorios y en los casos en que debe el médico echar mano de tónicos-reconstituyentes poderosos.

Al propio tiempo me es grato felicitar a Uds. por el triunfo que con su preparación han obtenido al conseguir la fácil administración del aceite de hígado de bacalao, particularmente en los niños que, por su repugnante sabor, se resisten a tomarlo. puro. A la vez los congratulo por la feliz idea de asociar al aceite los hipofosfatos de cal y sosa, reuniendo en un solo preparado farmacéutico los elementos terapéuticos más necesarios a la reparación orgánica. En el número de cosas que he tenido oportunidad de usar la EMULSION de SCOTT, siempre ha sido de un resultado favorable y excelente para su Atto. S. S.

ENRIQUE CASTELLAS

Pasajeros salidos en el vapor Rio Paraná con fecha 4.

A Gualeguaychú—Sartia Ramacho y 2 mas de familia.

A Uruguay—Martín Echeverri y 1 menor.

Venidos en el mismo vapor con fecha 5.

De Buenos Aires—Silva Otero, José Falconi, Juan y Pedro Rodríguez.

Salidos en el vapor Comercio.

A Buenos Aires—Miguel Dumburgues y 2 señoras, Rosario T. de Bertola y 3 niños.

En el vapor Minerva.

A Buenos Aires—Ubaldo Seiza, Francisco Carletti, Fernando Karis.

A Montevideo—Luis Caresani.

AVISO

Jefatura Política y de Policía del Departamento de Soriano.

Mercedes, Julio 5 de 1893.

A fin de evitar los abusos que desde hace muchos años se vienen cometiendo en las listas de revista mensual, que se clo. an al Estado Mayor General del Ejército se previene a los señores Jefes, Oficiales, Viudas, Menores, Militares y demás pensionistas del Estado, que en adelante solo figurarán en las que remite esta Jefatura, los que antes del 10 de cada mes se presenten a justificar personalmente su existencia, ante dicha Oficina o en cualquiera de las Comisarias del Departamento.

Juan J. Díaz.

Hipódromo «Viera y Benavidez»

Por resolución tomada en la Asamblea de accionistas que tuvo lugar el 22 del pido, y de acuerdo con lo dispuesto por el art. 43 de los estatutos, se convocan a los señores socios a la Asamblea que tendrá lugar el 6 del corriente Agosto a las 2 p. m. en la Conchita Colon propiedad de don Mujin Pujo.

El objeto de dicha Asamblea es el siguiente: Resolver si debe liquidarse o no la sociedad.

Mercedes, Julio 5 de 1893.

Carlos Warren

Presidente

Pedro Soumaré

Secretario

Fete Nationale Française 14 JUILLET 1893

La Commission chargée d'organiser le banquet qui aura lieu à cette occasion le 14 Juillet à midi à l'Hotel Navarro a l'honneur de prior les Français et les de Français qui désirement y prendre part, de faire parvenir leur adhesion le plus tôt possible a l'une des personnes suivantes:

M. M. Léopold Molin, André Lissant, maison Pierre Uthurbur a C.

Le Président

B. Chelle.

Le Secrétaire

B. Gréclot.

A. A. MORENO

Da lecciones de música y varias instrumentos, aña pínos y se hace cargo de sus composiciones.

Calle San José núm

Mercedes, Julio 1.º de 1893

ADMINISTRACION DE CORREOS

Por disposicion superior se pone en conocimiento del comercio y del público en general que a partir del 1.º de Julio próximo regirá para el interior de la R. pública la siguiente tarifa de G. ros Postales:

De \$	1	a	10.99	\$ 0.10
a	11	a	20.99	\$ 0.20
a	21	a	31.99	\$ 0.30
a	31	a	40.99	\$ 0.40
a	41	a	50.99	\$ 0.50
a	51	a	60.99	\$ 0.60
a	61	a	70.99	\$ 0.70
a	71	a	80.99	\$ 0.80
a	81	a	90.99	\$ 0.90
a	91	a	100.99	\$ 1.00
a	101	a	1000.99	\$ 12.00
a	1001	a	en adelante	\$ 14.00

Mercedes, Julio 15 de 1893

La Administración.

Liga P. de Enseñanza del Departamento de Soriano.

Por resolución del Comité, se hace saber a las personas que aspiren a regentar escuelas de esta Institución, que las condiciones que en general exige esta en el caso de no tratarse de maestros diplomados, son: certificado de un Maestro, de poseer los conocimientos cuando menos de 6.ª clase del programa de las escuelas públicas; y certificado de buena conducta expedido por dos vecinos de respetabilidad.

Asi mismo se hace saber, que el orden en que se emplearán los aspirantes, en igualdad de condiciones, es el de presentación, y que preferencia a cual quiera otra, la persona que denuncie la casa en que se desea una escuela, si lo hace de acuerdo con el dueño de ella.

Mercedes, Mayo 5 de 1893.—Los Secretarios.

LEY DE MATRIMONIO CIVIL

EDICTO

Juzgado de Paz de la 1.ª sección.

En Mercedes el día 1.º de Julio de 1893 a las 3 p. m.—A petición de los interesados hago saber: que han proyectado unirse en matrimonio don Francisco Rodríguez, soltero, Oriental, nacido en esta ciudad, de 21 años de edad, domiciliado en la calle 18 de Julio esquina Cerro Largo, de profesión estudiante, hijo de don Claudio Rodríguez, viudo, de 46 años, domiciliado en Gualeguaychú, de nacionalidad Oriental, de profesión platero, y de doña Eugenia Sainz, Oriental, que falleció el año 1876, en esta ciudad; y doña Hipólita Sainz, soltera, Oriental, nacida en esta ciudad, de 23 años, domiciliada en la calle 18 de Julio núm. 213, de profesión labores de su sexo, hija de don Paulino Sainz, casado, Oriental, de 55 años, que murió en el Bizocho, de profesión hacendado, y de doña Inocencia Acosta, casada, oriental, de 51 años, domiciliada en el Bizocho, de profesión labores de su sexo.

En fé de lo cual intimó a los que supieren de algun impedimento para el matrimonio celebrado, a que lo denuncien por escrito ante este Juzgado, haciendo conocer la causa. Y lo firmo, haciéndolo figur en la puerta de este Juzgado por espacio de ocho días como lo manda la Ley y publicar en el periódico EL TELÉFONO.—Fidel Real.—Oficial del Estado Civil.

Sección preferente

IMPORTANTE CURA

El señor Luis Zuchera presidente en Bagé, ciudad del Estado de Rio Grande del Sud, ha dado publicidad en todos los diarios y periódicos de este Estado, a la importante declaración que a continuación va inserta, sobre su enfermedad reputada incurable.

«Estoy tan contento por verme curado del estado nervioso, sufrido por muchos años del estómago e intestinos, tanto como curado de los dolores de cabeza, tonturas, histeria y falta de fuerzas, habiendo ya experimentado todos los remedios y pilólosas conocidas, resendi por remedios médicos, usar las pilólosas Antidyspepticas del Dr. Heintzelmann, y el resultado fue que me esperaba, cuando quedé radicalmente curado con el solo uso de 3 frascos de esas pilólosas.

«Hago esta declaración para el bien de todas las personas que sufran del mismo mal, cierto del éxito benéfico.

LUIS ZUCHERA, negociante. Firma legalizada y persona domiciliada en Bagé, calle 7 de Setiembre frente a la residencia de S. E. General Tavares, Barón de Itagry, República Federal de los Estados Unidos del Brasil. Justifican los distinguidos e ilustrados médicos Drs. Angel Dorado, Carlos Landares, Juan González, Correa de Camara, Benjamin Moss, capitán y médico de la 4.ª clase del Ejército; médicos de las sociedades Portuguesa, Italiana y Española.

Se publican diariamente en las columnas de la imprenta del Brasil y próximamente en la de las Repúblicas Oriental del Uruguay, Argentina, Perú, Bolivia, Chile y otras gran número de importantes certificados de personas curadas con las referidas pilólosas del Dr. Heintzelmann.

Se vende en la agencia, botica del Pueblo de Sagunto Abortazzi. Cada frasco cuesta un peso.

CONSULADO DE LA REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

Casildo Carrion, teniente coronel y cónsul de la República Oriental del Uruguay en esta ciudad, certifica que el Dr. Heintzelmann es profesor de Medicina y Francia por la Universidad de Berlín, habiendo sido aprobado con distinción en todas las materias que constituyen el curso de Medicina y Farmacia, y finalmente, después de rigoroso examen, defendió con distinción su tesis.

Fue también diplomado por la Facultad de Medicina de Rio Janeiro, y ejerció durante y cinco años, enseñando siempre el primer lugar entre sus colegas.

Certifico más, que tanto yo, como personas de mi familia, he hecho uso de los remedios del Dr. Heintzelmann, que juzgamos de gran ventaja para todas las afecciones de familia.

Lo referido es verdad, no solo por que he examinado los diplomas del Dr. Heintzelmann, sino también por la experiencia hecha en mi casa, y en personas de mi relación, con sus aparatos.

Bagé, Maio 6, 1892.

Casildo Carrion.

Se vende en la agencia, botica del Pueblo de Sagunto Abortazzi. Cada frasco cuesta un peso.

REMATES

Plantas! Plantas!

El que suscribe participa a los aficionados a la horticultura que espera el fin próximo sin falta, una gran cantidad de plantas del establecimiento del acreditado horticultor don Domingo Ba so, las que venderá en remate, comenzando el día Miércoles 5 del próximo Julio, en su casa, a la tarde de dicho día siguiendo en la noche. El surtido se compone de p.antas frutales e injerto del mar esquisito, naranjos, limoneros, plantas florales y de adornar y plantas para jardín, las que estarán en exhibición el día Martes 4 sea el anterior al del remate. Oportunamente se repartirán los cart-les con mayores detalles.

Mercedes, Junio 26 de 1893.

Luis Costa.

TRIBUNALES

Edicto judicial—Por dis

posicion del señor Juez L. Departamental, doctor don Carlos E. Lenzi, se hace saber: que ha sido declarada abierta la sucesión en don Faustino Gimenez, por lo que se cita a todos aquellos personas que se consideren con derechos en ella, a fin de que con los oportunos justificativos comparezcan a deducir los en forma por ante este Juzgado, dentro del término de CUARENTA días, bajo apercibimiento. —Mercedes, Junio 23 de 1893.—Delfino Bayce, Escribano. Ja. 27—40 d.

Edicto judicial—Por dis

posicion del señor Juez L. Departamental, doctor don Carlos E. Lenzi, se hace saber: que habiendo sido nombrados los señores Trabacchi y C. comerciantes de la ciudad de Montevideo, —síndico provisorio del concurso formado a don Santos Carlos Rosi.—los que por intermedio de M. Cuñarro, aceptaron el cargo que les ha conferido, se citan a los señores acreedores del mencionado concurso para que, dentro del término de CUARENTA días que se contará del en que aparezca publicado el presente edicto, presenten al representante de la sindicatura, los comprobantes justificati

vos de sus créditos. — Mercedes, Junio 20 de 1893. — *Defino Bayce*, Escribano.

Edicto judicial. — Por disposición del señor Juez L. Departamental Dr. D. Carlos E. Lenzi, y en cumplimiento de lo dispuesto por el art. 1750 del Código de Comercio, se hace saber al público: que por auto fecha 20 de Abril p.pdo. ha sido rehabilitado para el ejercicio del comercio el concursado Don Antonio E. Pénola, cesando todas las intenciones legal producidas con motivo de la declaración de la quiebra. Mercedes, Junio 14 de 1893. — *Defino Bayce*, Escribano.

Emplazamiento. — Por disposición del señor Juez L. Departamental, doctor don Carlos E. Lenzi, se emplaza a los señores Angel Magnoni é hijo, para que, por sí ó por apoderado legítimo constituido, comparezca a estar á derecho en la tercera deducida por don Pedro Cavali en los autos que ante este Juzgado sigue don José María Blanch por cobro de honorarios, dentro del término de noventa días, bajo apercibimiento. — Mercedes, Junio 15 de 1893. — *Defino Bayce*, Escribano. Jn. 17-90 d.

Edicto judicial. — Por disposición del Sr. Juez L. Departamental Dr. D. Carlos E. Lenzi, se hace saber: que se ha declarado abierta la sucesión de Don Pedro Uthurburu citándose por el término de cuarenta días á los que, bajo cualquier título se consideren con derechos en ella, á fin de que con los oportunos justificados, comparezcan á deducirlos en forma ante este Juzgado, dentro del mencionado término, bajo apercibimiento. — Mercedes, Mayo 10 de 1893. — *Defino Bayce*, Escribano.

Edicto. — Por disposición del señor Juez L. Departamental, doctor don Carlos E. Lenzi, se hace saber á don Juan Battista Samsastre, cuya residencia fuera de la República se ignora: que en los autos iniciados contra él y don Ricardo Rivas sobre pérdida de la patria potestad de su hijo menor Sara Samsastre y en escrito del abanderado Rivas solicitando sea desglorioso y se le entregue un título presentado en el juicio, ha recaído la siguiente providencia: (Mercedes, Abril 6 de 1893. — Vistos: como se pide, con noticia de don Juan B. Samsastre y previo pago de las costas; fecho, revoca el expediente al archivo. — Lenzi. — A los efectos de derecho se hace la presente publicación por el término de noventa días, á contarse desde el siguiente al en que aparezca en la prensa. — Mercedes, Mayo 2 de 1893. — *Defino Bayce*, Escribano. M. 6-90 d.

AVISOS

AVISO

Junta E. Administrativa.
Llámanse á licitación pública para el arrendamiento de las islas del Rio Negro que no hayan sido enajenadas y que se expresan á continuación:
Redonda, Dos isletas en la Boca Fal sa, Isleta Martin, Islas Camarinas, Carra, Chalupa, Asencio, Barrientos, Dos Hornos, Pantanos, Bergallins, Del Puerto, Maletas.
Las propuestas serán presentadas en el sellado correspondiente y se formularán de acuerdo con el pliego de condiciones que se pone de manifiesto en la Secretaría á disposición de los interesados y se recibirán hasta las 2 p.m. del 6 del entrante Julio.
Mercedes Junio 23 de 1893.
El Secretario.

Aviso

Junta E. Administrativa.
Por resolución de la Junta E. A. se hace saber al público: que pasados los tres meses que entraron á contar desde el 14 del corriente, se pondrá en vigencia el nuevo Reglamento de Depa'tamento para los cementerios de Depa'tamento.
Mercedes, Junio 17 de 1893.
El Secretario.

Nicolás T. Gabito

Trasladó su escritorio y casa de remate á la calle Paysandu núm. 197, 199 y 203.

José Luis Antuña (hijo)

ESCRIBANO PÚBLICO

Calle Colon número 56.
DOLGRES

Aviso

Se precisa un cocinero ó cocinera sin familia y con carta que conste su oficio, es deseado que se presenten sin recomendación.
En la misma casa se desean comprar una cabra lechera, que sea mansa y que de leche en abundancia, y que tenga eria chica.

En esta imprenta darán razón.
Mercedes, 20 de Junio de 1893

LA FUENTE Y BARRANDEGUI

TIENDA Y ALMACEN

Esta acreditada casa pone á disposición de su numerosa clientela y del público en general un variado surtido de artículos de tienda y almacén, que está dispuesta á liquidarlos con una gran rebaja de precios, advirtiendo que todo cliente que compare al contado desde un peso para adelante, se le hará un descuento del TRES POR CIENTO.
Mercedes, Junio 26 de 1893.

AL PÚBLICO

La Comisión de Beneficencia de Señoras de esta ciudad, avisó al público y muy especialmente á las almas caritativas, que con motivo de estar amueblando la casa call. Minas, esquina Dolores para que empiece á funcionar provisoriamente el Asilo de Huérfanos y Niños De-validos, se reciben en la misma casa, donativos de toda clase, que sean aplicables al objeto del Establecimiento. Mensualmente se publicará la relación de las donaciones.
Mercedes, Junio 6 de 1893.
Elvira C. de Chaplin, Presidenta.

Dominga Diaz, Secretaria.

GRANJA "UNION"

Establecimiento Vitícola-Vinicola, fundado en 1888
De Bracerías Hnos

Se ofrece en venta en su Bodega, vino de uva cabernet y de mesa, coñac 1893, anís, caramanchel extra mejor que el que viene del extranjero, plantas y sarmientos de las variedades más productivas del País, se aceptan pedidos para el año próximo de plantas y sarmientos de las mejores variedades americanas contra la filoxera, porta injerto, productores directos é indirectos.
Dirigirse por pedidos al Establecimiento ó á la "Estrella Oriental".

ITINERARIO

De la Diligencia de los señores

RUBIO Y FERNANDEZ

Mayoral: LUIS TUYA

HACE LA CARRERA DE MERCEDES AL DURAZNITO

Salidas de esta ciudad, los días 6, 12, 18, 24 y 30 de cada mes.
Regresa del Duraznito, los días 3, 9, 15, 21 y 27.

PRECIO DE LOS PASAJES
De esta ciudad al Sarandí \$ 1.00 por un asiento.

A lo de don Vicente Marconi \$ 2.00
Coquimbó y Bequeló \$ 2.50
Puntas de la Lancha \$ 3.00
Duraznito \$ 3.50

A la casa de Rubio y Fernandez, término de la carrera, 4 \$ y mas allá, á precios convencionales.

Mercedes, Mayo 1.º de 1893.

Fonda Genovesa

Habiendo sido cerrada la fonda favorecida de los Orientales, denominada la «Cancha Vieja», se recomienda á los señores pasajeros para Entre-Rios, el Restaurant, antigua

FONDA GENOVESA

Gualeguaychú—calle Puerto, á dos cuadras del muelle.

Casa de confianza con cuartos decentes para todo rango de persona.

Comodidades para embarcarse en los vapores y trenes siendo á dos cuadras del muelle y con el tramway á la puerta.

Limpieza, prontitud, tratamiento de familia, comodidad para caballos y coches, centro de las colonias del departamento, agencia gratis de colocaciones en el departamento y cambio de monedas.

Brek expreso y tramway desde la estación y del muelle á todas llegadas.

Siempre está al molino de viento á disposición de quien interese aunque presentemente trabaja por su dueño que vendería aunque sea la sola contra la, quiere decir el derecho de explotación hasta Mayo del 95 por solo doscientos pesos moneda oriental.

Dirigirse siempre á la Fonda Genovesa.

Al público

Aviso al público y al comercio que por escritura otorgada con fecha 7 del

BERNARDINO CHANS

Escribano Público

Ha abierto Protocolo en esta Ciudad, y tiene su Oficina en la calle Asamblea número 166, frente al Banco Nacional. Domicilio: hotel de Mercer, plaza principal.

correinte en Trinidad, á te el Escribano Don M. Espinosa, y de común acuerdo, hemos disuelto la sociedad, comercial que manteníamos con Don Francisco Belouqui, la que giraba bajo la razón social de «Arizumi y Belouqui» en la casa de comercio establecida en las Puntas del Tala, 3ª Sección Policial de este Departamento, habiendo quedado el activo y pasivo de la misma á cargo del activo-credo, por lo que deberán entender directamente conmigo todos los acreedores y deudores de dicha casa.
Puntas del Tala Abril 27 1893.
Vicente Arizumi.

AVISO

Administración.
Se preciene á los contribuyentes del Superior Gobierno ha nombrado: Procuradores y Revisadores de Impuestos para este Departamento á los señores Luis Rivarola, Angel Dufour, Francisco Olivieri y Pablo Suga, quienes empezarán á ejercer sus funciones desde el 15 del corriente.
Mercedes, Junio 2 de 1893.
La Administración.

"Bazar de Colon"

Rivas Yrisarri y Apestegui

Esta acreditada casa ofrece desde hoy á su numerosa clientela y al público un surtido extraordinario y variado para la estación, el cual ofrece vender á precios que no admitirán competencia.

En géneros para vestido y demás artículos especiales para señoras, hemos recibido las últimas novedades.
Obsequiamos con estas todas prendas, á la persona que haga gastos por importe de un peso en adelante.
Acudid, pues, al Bazar de Colon, que allí encontraréis lo que necesitéis, bueno y barato.

AVISO

Participamos al público y al comercio en general que en esta fecha y de común acuerdo hemos disuelto la sociedad que en el ramo de Café y Confitería giraba en esta plaza bajo la razón social de Rivarola y Pujado, quedando en lo sucesivo á cargo del activo y pasivo de la misma, el socio Majin Pujado.
Mercedes, Mayo 26 de 1893.
Luis M. Rivarola (hijo).

Diligencia La Paloma

En carrera del Bizcocho á Mercedes

Esta diligencia solo hará un viaje por semana, saliendo los sábados del Bizcocho, casa de don Venancio Benítez y regresando al mismo punto los domingos.

Los vecinos del Bizcocho, ó cualquier persona que desee viajar para ese punto, puede dirigirse á la casa del señor Benítez, calle 18 de Julio núm. 281, esquina Salto.

Esta diligencia hará su camino por la vía de la Colonia Diaz hasta el Bizcocho, establecimiento del señor Benítez, donde será la estación.

Por precio convencional la diligencia irá en busca de los pasajeros que lo soliciten aunque estos se hallen mas lejos del camino.

RELOJERIA Y JOYERIA SUIZA

JULIO GUINAND

CALLE COLON NÚM. 73—PRÓXIMA Á LA ANTIGUA CASA DE LOS SEÑORES MILANS Y AL "HOTEL NAVARRO", PRINTE Á LA ZAPATERÍA DE DON MARTIN ECHIVERRY.

Tengo el honor de avisar á mi numerosa clientela, que é trasladado la Relojería y Joyería Suiza en la calle Colon N.º 73 cerca al Hotel Navarro en donde encontrarán siempre un variado surtido de alajas y Relojes de todas clases.

Mensualmente la casa recibe las últimas novedades, tanto en los artículos de Joyería y Relojería.

Especialidad en composuras de Relojes de todos clases por mas complicado que sean contando con un surtido completo de piezas de Recambio.

Se garantiza todo trabajo que se haga en este establecimiento.
Julio Guinand.

POSITIVAS VENTAJAS

EMULSION de SCOTT

ACEITE DE HIGADO DE BACALAO

HIPOFOSFITOS DE CAL Y DE SOSA,

SOBRE EL ACEITE DE HIGADO DE BACALAO SIMPLE, Ó SUS SIMILARES.

Primera.—Sabor es agradable al paladar y el procedimiento de su manufactura lo difiere totalmente de modo que, evita á los debilitados órganos digestivos doble labor en el desempeño de sus funciones; así pues el cáustico más delicado de un niño, ó de un adulto, puede digerirlo y asimilarlo al sistema, cuando rehusan en absoluto el Aceite de Hígado de Bacalao simple por su sabor repulsivo y porque en abundancia de grasa, impide que sea digerible y absorbido por el sistema, aun por personas fuertes y robustas.

Segunda.—Los Hipofosfitos, combinados con el Aceite de Hígado de Bacalao emulsionado, aumentan grandemente sus virtudes respectivas, formando en junto un agente curativo de una potencia admirable para atacar todas las enfermedades en que existen manifestaciones de debilidad, tales ó **emaciación** de cualquiera índole. Es también el mas excelente remedio para los resfriados y afecciones de la garganta.

Tercera.—Sus condiciones fortificantes y reconstituyentes son maravillosas y tres veces mayores que las del Aceite de Hígado de Bacalao simple.

DE VENTA EN LAS DROGUERIAS Y FARMACIAS.

SCOTT & BOWNE, Químicos, NUEVA YORK.

Herencia y Carpintería del "Porvenir"

PEDRO BATTRO

En este establecimiento, situado en la calle Colon esq. Minas, se hacen toda el se de trabajos concernientes á los ramos arriba indicados; se componen carros, carretas y carruajes, se limpian y componen toda clase de armas y máquinas, y en fin todo trabajo por difícil que sea, el que se interesa no tiene mas que ir á dicha casa que será bien atendido.
Mercedes, Febrero 21 de 1893.

JUSTO Y MODA

Boteria de Paris de José Danuzzo

PLAZA INDEPENDENCIA

En dicha casa encontrará el respetable público un grande y variado surtido de calzado de todas clases, desde el mas fino hasta el mas barato. Se confecciona sobre medida y se reciben directamente materiales de las mejores marcas francesas. En dicha casa encontrarán el muy honorable lustre Nubou, en liquido y en pasta.

A las personas que tengan cuentas pendientes, les agradeceré pasen lo mas breve posible á abonarlas.

ZAPATERÍA

M. Manfredi y C.

Esta casa, acaba de recibir de la capital un elegante surtido de calzado de todas clases, para hombres, señoras, niños y niñas, el cual vendemos á precios tan sumamente reducidos, que ni en la misma capital lo comprarán mas barato.

Quedan pues avisados, tanto nuestra clientela como el público en general de los visitantes, para así cerciorarse de la baratura, prolijidad y esmero, como así mismo de la verdad de este aviso.

Se hacen trabajos de toda clase de medida, con materiales, formas y cortes de primera, y á gusto de nuestros favorecedores. Los precios son mas módicos que en cualquier otra casa.

ZAPATERÍA

JUAN MORENA

Calle San José núm. 264 y 266 al lado de la Confitería Oriental

Me es grato participar al público en general, que por la crisis que reina, he resuelto hacer un rebaja en el calado.

Botines elásticos para hombre, id para señora, botines, zapatos de charol para señoras, niñas y niños, á precios sin competencia.

Se hacen trabajos de medida como

ser: botines de cabra y charol, en el mejor material.

Adolfo Parabita

Afinador y Compositor de pianos

El que suscribe pone en conocimiento de su clientela que muy poco piensa establecer una casa de música de toda clase, é instrumentos como pianos etc. en Gualeguaychú, regresando de Buenos Ayres, adonde se dirige con el objeto de traer surtido para establecimiento de tal clase.

Con tal motivo ofreceremos en adelante cada 3 meses nuestros conocidos se vician en esta localidad.

Adolfo Parabita

JOSÉ E. ROUBIN

AGRICULTOR DE NUMERO

Matriculado en Montevideo y B. Aires

CALLE ALZAGA NÚM. 101

Padrillos, Bordo garban y Yeguas

En la Estancia «La Paloma» de don Luis Simonelli, se venden: un padrillo de sangre pura Anglo-Normando de tirolizante, gran troizador, de 3 años 10 meses de edad, de 1 metro 80 centímetros de alto, muy de arrollado, pelo zai no tapado, de los que ganaron premio en la Exposición, animal de elegancia y al andar para la reproducción, cuatro id. medio sangre de carrera; un burro garban importado y una manada de vacas bravas, yeguas y con crías del mismo burro. — Ventas á pie cio de crisis.

CÁRLOS ALBIN

PROCURADOR

CALLE ALZAGA NÚM. 182 a

ANTONIO BATTRO E HIJO

Surtido general en los ramos de Fe-

reteria, Armería y Pinturería.

Alambres, hierro para techo, caballo

tos, tierra para y portland.

Talleres de Herreteria y carpintería

Agencia de marcas y señas sistema

Elzandini, del específico para sarna

«Pluma Cresola» y de específico polvos

de «Coper».

CALLE SAN JOSÉ ESQUINA 25 DE MAYO

Nuevo itinerario

Desde la presente fecha la Diligencia que hace la carrera de esta ciudad á Dolores y vice-versa, seguirá el siguiente itinerario:

De esta ciudad saldrá de la Agencia (Cigarrera del Toro) los Miércoles, Jueves y Sábados.

Regresa: los Lunes, Miércoles y Viernes.

Los pasajeros sacarán su boleto en la Agencia, su precio es 2 pesos.

Mercedes, Mayo 1.º de 1893.

José M. Tribarren y C.

EL REMEDIO MAS SEGURO, EFICAZ, cómodo y agradable para curar toda clase de TOS, sea las
PASTILLAS PECTORALES del Dr. ANDREU de Barcelona
Cual siempre desaparece la TOS al cochar la primera caja.
PIDASE EN TODAS LAS BOTICAS Y DROGUERIAS

BARRACA, Taller de carpintería y Mueblería DE ANDRÉS PAZOS CALLE MONTEVIDEO (PLAZA INDEPENDENCIA)

Surtido de muebles última novedad a precio de fábrica.
Se hace toda clase de trabajos conner nientes a los ramos indicados.
Se construyen, muebles y se hacen negos de sala, dormitorio etc. a gusto del comprador.
Se compone y se sustrata toda clase de muebles a precios sumamente módicos.
Para las obras de carpintería, mueblería y tapicería cuenta con buenos oficiales, y materiales de primer orden pudiendo hacer los trabajos mas sólidos y baratos que en ningún otro taller.
Artículos de construcción en general, ventas por mayor y menor, a precios que no admiten competencia.
Especialidad en artículos para albañiles como ser: baldosas de todas clases, mosaicos, tejas, tierra romana, porlan, zinc, mármoles, tablas y tablones pino tea, id blanco especial, maderas preparadas para piso, tirantes alargar de todas clases se cortan a la medida que se icite el comprador.
Maderas finas de todas clases, nogal, cedro y caoba.
Se encarga de hacer venir de la capital toda clase de artículos de mueblería y barraca cobrando una módica comisión.
Teléfono núm. 58.

IMPORTANTE AVISO El gran baratillo de Calzado y Talabartería MARAGATA DE Francisco A. Rodriguez

CALLE ASAMBLEA NÚM. 180
Participa a su numerosa clientela y al público en general, que acaba de recibir un enorme surtido de calzado y artículos de talabartería que se propone liquidar con una gran rebaja de precios, para así contribuir de su parte, al gran sacrificio que impone a todos la actual situación; no dejen de visitar dicho establecimiento, para convencerse que los precios son al alcance de todos pobres y ricos.
Ventas por mayor y menor.
MERCEDES R. O.
TELÉFONO NÚM. 8.

Campo en venta

Se vende una fracción de campo con puesta de cuatrocientas seis cuadradas, con aguadas permanentes por el Norte y Sud, con monte y población compuesta de dos piezas, comedero y cocina, todo de material, con pozo de balde.—Dicho campo se halla ubicado en la sección del Biscocho y linda por el Este con los Señores Echeverría y Lopez, por el Norte con la sucesión Sains, por el Sud con la sucesión de Don Donato Merués, y por el Oeste con la sucesión del finado Dr. Pastor Santellan.
Para tratar verse con Don Tomas Santellan, calle Sarandí esquina Canes.
Mercedes, Enero 7 de 1893.

OMNIBUS

Bourdillon Huos.

TIENDA, ROPERIA Y MERCERIA.
Calle Montevideo entre 18 de Julio y 25 de Mayo.
Juan Cima—AGRI-MEN-SOR DE NU-MERO—Dolores (R. O.)
Luis Costa—REMA-TOR PU-BLICO Y AGENTE DE VAPORES—Calle Asamblea número 145.
Mariano P. Nuñez—ABOGADO—Calle de las Artes n.º 220.
Andrés I. Prego—PROCURADOR—Calle 25 de Mayo. También recibe órdenes en el estudio del doctor Pereira Nuñez.
Carlos A. Pittamiglio—E-CRIBANO PÚBLICO—Calle Montevideo.
Gamboa y Barbitta—HOTEL NAVARRO—Casa especial en su género.—Calle Artes esquina Rio Negro.
Bautista Braceras—TIENDA, ZAPATERIA Y ALMACEN.—Calle Artes esquina San José.

SE ALQUILA

La casa de altos que tué el Hotel del Globo.
El alquiler es muy moderado, para tratar con su dueña en la misma casa.
NOTA—Se alquila para hotel como g almente para familia.

CARNE, HIERRO Y QUINA

El Alimento mas fortalecedor a los Tónicos mas reparadores.

VINO FERRUGINOSO AROUD

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE

CARNE, HIERRO Y QUINA! Diez años de exito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias médicas prueban que esta asociación de la carne, el hierro y la Quina constituye el repartidor mas seguro que se conoce para curar la Clorosis, la Anemia, las debilitaciones dolorosas, el empobrecimiento y la Alteración de la Sangre, de las personas, la Afectación estrofica y dispepticas, etc. El Vino Ferruginoso de Aroud es, en efecto, el unico que reúne todo lo que en una y otra bebida se encuentran, regularidad, coherencia y aumento considerablemente las fuerzas o infunde a la sangre pureza y cohesión: el vigor, la coloración y la energía vital.

Por mayor, en París, en casa de J. FERRÉ, Farmacéutico, 102, rue Richelieu, Succesor de AROUD. SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS

EXIJASE el nombre y AROUD

ZAPATERIA Y TALABARTERIA MERCEDARIA DE Julian Goicoechea y Ca

Plaza Constitución

En esta casa hay sien pre un completo y variado surtido en calzado de todas clases.
Se garantiza la perfección en cualquier trabajo de medida, para caballeros, señoras, señoritas y niños.
En cuanto a los ramos de Mercería y Talabartería, hay tambien un surtido completo y variado.
Las ventas que hagamos serán al contado, y el precio de nuestros artículos no tienen competencia; pues vendemos a al igual que en la capital.
Acudid a nuestra casa, y se convenceréis de la verdad de cuanto se ha dicho.

POBREZA DE LA SANGRE

VINO DE BELLINI

Es un VINO fortificante, nutritivo, y astringente, que se halla en el comercio desde hace muchos años, y es el unico que reúne todas las condiciones necesarias para curar la Pobreza de la Sangre, las debilitaciones, la Anemia, la Clorosis, etc. El Vino de Bellini es, en efecto, el unico que reúne todo lo que en una y otra bebida se encuentran, regularidad, coherencia y aumento considerablemente las fuerzas o infunde a la sangre pureza y cohesión: el vigor, la coloración y la energía vital.

Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno Francés y el de la J. FERRÉ, Adm. DETIAN, Farmacéutico en PARIS

JOSÉ V. EVIA

Escribano Publico

Participa a sus relaciones que ha abierto Protocolo en la capital.
Recibe órdenes en su domicilio, Avenida Rondeau, 82, de 7 a 11 a. m., y en la oficina del Tribunal de Relaciones de 2.º turno, Sarandí, 20, de 1 p. m.

LA FUENTE Y BARRANDEGUI ALMACEN Y TIENDA POR MAYOR Y MENOR

Esta acreditada casa, pone en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general, que ha recibido un variado surtido de almacén y tienda, el que se propone vender con una gran rebaja de precios, hasta su completa liquidación.

ENFERMEDADES DE ESTOMAGO

Pepsina Boudault

Agente por la AGENCIA DE MEDICINA PRIMARIO DEL INSTITUTO AL DOCTOR COMBAT, EN 1890. Medallas en las Exposiciones Internacionales de PARIS — 1889 — 1893 — 1897 — 1903 — 1907 — 1913

EN PREPARACION DEL DOCTOR ALFONSO DE SAN DIEGO

DISEPSIA
DYSPEPSIA
DYSPEPSIA
DIGESTION LENTA Y PENOSA
FALTA DE APETITO
Y OTROS SINTOMAS DE LA DEBILIDAD

BAJO LA FORMA DE

ELIXIR... de Pepsina BOUDAULT
VINO... de Pepsina BOUDAULT
POLVOS... de Pepsina BOUDAULT

PARIS, DOCTOR BOUDAULT, 7, AVENUE VICTORIA y en las principales farmacias.

INJECTION BROU

Higiénica, Infalible y Preservativa

La única que cura los flujos venéreos o crónicos, sin el auxilio de otro medicamento. Se vende en las principales boticas del exterior. (Exigir el rotulo). 30 años de exito. Paris, en casa de J. FERRÉ, farmacéutico, succesor de Brou, rue Richelieu, 102.

GARGANTA

VOZ y BOCA

PASTILLAS DE DETHAN

Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritación que produce el Tabaco, y especialmente las SÍNTOMAS DE LA GARGANTA, AMIGDALITIS, TONSILITIS, FARINGITIS, ETC.

Exigir en el rotulo el sello oficial de la Adm. DETIAN, Farmacéutico en PARIS

LIQUIDACION COMPLETA TALABARTERIA Y LOMILLERIA Calle San José, contiguo a la Botica del Aguila

El dueño de este establecimiento teniendo que ausentarse de esta ciudad por motivos de salud ha resuelto poner su casa de comercio en el ramo de Talabartería y Lomillería, en completa liquidación.
Artículos de diferentes clases y a precios al alcance de todos los bolsillos en la actual situación por que atravesamos.
Si alguna persona interesase en el compra de todo el establecimiento puede pasar por el mismo y verse con el dueño.

La "Platense"

Esta acreditada casa acaba de recibir un rico y variado surtido que ofrece vender a precios que no admiten competencia.
Todo el que quiera comprar buenos lindo y barato acuda a la "Platense, no saldrá satisfecho.

LA PILDORA DE PARÍS

PILDORA DE PARÍS

Es un medicamento que cura la Pobreza de la Sangre, las debilitaciones, la Anemia, la Clorosis, etc. El Pildora de París es, en efecto, el unico que reúne todo lo que en una y otra bebida se encuentran, regularidad, coherencia y aumento considerablemente las fuerzas o infunde a la sangre pureza y cohesión: el vigor, la coloración y la energía vital.

Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno Francés y el de la J. FERRÉ, Adm. DETIAN, Farmacéutico en PARIS

Campo fier

En el Duraznilo se vende una fracción de 400 cuadradas, a pagarlo en plazos de uno y dos años.
Para tratar con German Roselló en el mismo campo.
Mercedes, Mayo 3 de 1893.

Receptoría de Aduana

Desde el 1.º de Abril regirá el siguiente Horario.
De 9 a. m. a 3 y 1/2 p. m.
Administración de Rentas y Correos
HORARIO
De 8 y 1/2 a. m. a 11 y 1/2 a. m.
De 1 y 1/2 p. m. a 4 p. m.
GIRO POSTAL
De 1 y 1/2 p. m. a 4 p. m.
RECOMENDADAS
De 8 y 1/2 a. m. a 10 a. m.
De 1 y 1/2 p. m. a 4 p. m.

ALMACEN "FRATERNIDAD" DE Santiago Argenti

Participo al público que he abierto una nueva casa en el ramo de almacén, en la cual encontrarán los amantes a lo bueno, artículos baratos cosa chic y de todas de todas clases, cosa no plus ultra.
Daos un paseito por la calle Huazungo n.º 313 y encontrareis el cito do almacén, donde si entráis os convenceréis que no os engañó.
Mercedes, Marzo 18 de 1893.

SE ARRIENDA

Se arriendan MIL cuadradas de campo, alambrado y con buenas aguadas. La persona que se interese puede dirigirse a Maciel, que tratará con don Pedro Iparaguirre.
Mercedes, Mayo 12 de 1893.

GRAN ALMACEN ESPECIAL DE Cayetano Giuzzio

Esta acreditada casa que siempre ha ofrecido a sus constantes favorecedores, artículos de primer orden en el ramo de almacén, ha enriquecido hoy su abundante y variado surtido, con el VINO VIETRI DE ITALIA, de pura uva, el que ofrece al público al precio de 32 centavos el litro.
Probado y sabreis lo que es bueno.

LA UNION

EMPRESA TELEFÓNICA

La Empresa Telefónica La Union contando con el más selecto surtido de timbres eléctricos, alarma contra ladrones y demás accesorios, se halla dispuesta a establecer el servicio eléctrico de esta clase en casas particulares, hoteles, clubs, etc, para los cuales su gran utilidad es incontestable, sus condiciones de baratura, perfección del trabajo y durabilidad no admiten competencia. También se colocan para rayos.
Para más detalles dirigirse a La Central

Vino tinto italiano

Participo a mis favorecedores que acabo de recibir un abundante surtido de vino italiano de pura uva, una cosa soberanamente, que vende a precios arreglados a la situación. No tengo para que recomendar este vino con bombito, por ser ya bien conocido este artículo.
Los aficionados a lo bueno acudan a mi almacén, calle 18 de Julio esquina Cerro Largo.
Antonio Maglin.

Aviso al público

Participamos al público en general a nuestra numerosa clientela que hoy nos trasladado nuestra cochería a la casa del señor Cavagnaro, frente a la Conflitería Oriental.
Soss. Huos.

VICTORIANO OVALLE

Médico Veterinario

Calle de las Artes número 222.
Gerónimo Rodriguez Gallego
MÉDICO CIRUJANO

Diligencia "La Flor"

De Mercedes al Palmar
El que suscribe pone en conocimiento del público que desde la presente fecha, hará la carrera de esta ciudad al Palmar y escalas, por haber comprado la empresa.
Promiendo al público un servicio con prontitud y esmero, por contar con una excelente caballería nueva y demás útiles.
Quedan pues avisados los que querían viajar.
Mercedes, Abril 5 de 1892
Nota—La Agencia, Majin Rivas—Cartería del Toro.
Luis Besonartti.

Se vende

Se vende una fracción de campo alambrado, 300 cuadradas con aguadas permanentes en la cañada Magallanes. La persona que se interese puede ocurrir a esta imprenta que encontrará con quien tratar.

Se vende

Se vende una casa perteneciente a la sucesión Urrutio.
Encontrarán con quien tratar en la misma casa calle 25 de Mayo ó en la calle Aulaga n.º 127.

Casa en venta

Se vende la casa calle Paysandú, que ocupa el señor Don T. Gallo, perteneciente a la señora doña Dorotea K. de Uriarte, en la cantidad de tres mil pesos m/n. Se darán facilidades para el pago.
Los interesados pueden dirigirse al señor don Andrés I. Prego.

RESTAURANT DE JULIO CAVAGNARO CALLE 18 DE JULIO N.º 98

Casa especial para viandas y fuertes a domicilio, garantizando la buena calidad de comida y sus precios sumamente módicos.

INSTITUTO URUGUAYO

Calle San José núms. 179 y 180
DIRECTOR:
JOSE M. CAMPOS

En este acreditado Establecimiento de enseñanza, funcionan las clases siguientes:
1.º Clase de párvulos—2.º Clase elemental—3.º Clase superior—4.º Clase comarcal—5.º Cursos del Bachillerato—6.º Clases de adorno: idiomas, dibujo—7.º Cursos preparatorios para la carrera del Profesorado.
Los cursos del Bachillerato comprenden las siguientes materias distribuidas en seis años: Aritmética, Algebra, Geometría y Trigonometría, Geografía, Cosmografía, Física, Química, Historia Natural, Historia Universal, Historia Nacional y Americana, Gramática Castellana, Latin, Filosofía, Literatura, Francés, Inglés, Dibujo lineal, Gimnástica.
Actualmente se pueden cursar en este Instituto las asignaturas de los años 1.º, 2.º, 3.º y 4.º del Bachillerato.
Forman el cuadro de profesores los señores siguientes:
José M. Campos, Eduardo Ferrer, Fernando Beltramo, Pedro Goytín, Juan Nocelo, Br. Manuel Verastegui, José Gran, Bernardo Greciet, Alredo Massieu.
Los cursos universitarios empiezan el 1.º de Marzo.
Con el fin de organizar mejor los recursos en el próximo período escolar, se admitirá una nueva categoría de alumnos denominados "Permanentes"; es decir, los que siendo externos podrán permanecer en el Colegio a la par de los pupilos para preparar sus lecciones y deberes.
El local de este Colegio es vasto, cómodo e higiénico.
Para programas y demás informes en la Secretaría del Establecimiento.

PICHINCHA!

Por poco dinero y a plazos se regala una fortuna

Se venden, una fracción de campo de pastoreo a cinco leguas de esta ciudad, compuesta de 600 cuadradas próximamente, pastos y aguadas especiales, alambrados y poblaciones en perfecto estado y una hermosa finca en esta ciudad, construida a la moderna, con seis espasiosas piezas, con cielo-rasos, cocina, galpon, caballería, aljibe, arboleda, jardín, etc.; casa hacienda esquina en un punto inmejorable y precipa tambien para familia, cuanto para comercio o colegio.
Una y otra propiedad, con títulos a satisfacción.
Tambien se desean comprar de 600 a 800 cuadradas de campo, que sea propia para labranza.
Para hacerse de semejantes pichinchas, verse con el pro. urador don Nicolás Olivera en su domicilio calle 18 de Julio núm. 78.
A 7-12.

Profesora de Frances

Se avisa a las familias que deseen enseñar el frances a sus niñas que se va establecer en esta ciudad una profesora de frances que dará lecciones a domicilio y a precios módicos.
Dirigirse Calle Asamblea núm. 149, F. 25—2 ms.